swell Apresyan (En-Ru)

1. [swel] *n*

1. возвышение, выпуклость, возвышенность; холм(ик); пригорок

swells and valleys - холмы и долины

- 2. 1) припухлость; вздутие
- 2) опухоль
- 3. mk. sing
- 1) зыбь, волнение
- 2) волна; вал
- 3) мор. накат ветровых волн

no swell - совершенно спокойное море

- 4. 1) нарастание и ослабление (звука)
- 2) муз. знак (), означающий нарастание и ослабление звука; крещендо диминуэндо
- 5. разг. франт, щёголь; светский человек

what a swell you are! - ну и франтже ты!

6. разг. важная персона, шишка

he is a swell in politics - он важная персона /большой человек/ в политике

to come the heavy swell over smb. - сл. напускать на себя важность; из кожи лезть, чтобы произвести впечатление (на кого-л.)

7. разг. мастер (в каком-л. деле); молодец

to be a swell at smth. - быть мастером в каком-л. деле

he is a swell at cricket - он мастерски играет в крикет

8. нарастание, увеличение

a swell in population - (бурный) рост населения

- 9. педаль органа
- 10. геол. включение пород
- 11. разбухание (древесины)
- 2. [swel] a pase.
 - 1. щегольской; шикарный

she had a swell wedding - у неё была шикарная свадьба

you look very swell - вы выглядите шикарно /элегантно

2. амер. отличный превосходный

a swell guy - мировой парень

a swell tennis player - отличный теннисист

we had a swell time - мы здорово провели время

- 3. [swel] v (swelled [-{swel}d]; swollen)
 - 1. 1) надуваться, раздуваться; набухать; опухать (*mж.* swell out, swell up)

the sails swelled (out) - паруса надулись

wood swells in water - дерево разбухает в воде

his face began to swell out - его лицо начало распухать

buds swell - почки набухают

eyes swollen with tears - глаза, опухшие от слёз

2) надувать, раздувать; образовывать припухлость, опухоль ($m \varkappa$. swell out, swell up)

the wind swelled the sails - ветер надул паруса

2. возвышаться, подниматься, образовывать возвышенность

here the ground swells into an eminence - здесь поверхность земли образует возвышенность

3. 1) подниматься (о воде)

the river is swollen (with melted snow) - река вздулась (от талого снега)

- 2) поднимать (воду)
- 4. 1) увеличиваться, нарастать, усиливаться

the ranks of the unemployed are daily swelling - ряды безработных увеличиваются с каждым днём

the population swelled - население (сильно) выросло 2) увеличивать, усиливать (*mж.* swell out, swell up)

all this has helped to swell the ranks of the unemployed - всё это способствовало увеличению рядов безработных

5. 1) быть переполненным чувствами

her heart swelled - сердце её переполнено

to swell with indignation - едва сдерживать гнев

to swell with pride - преисполниться гордости

- 2) переполнять чувствами
- 6. важничать; чваниться

to swell with importance - надуваться от важности

to swell like a turkey-cock - надуться как индюк

7. нарастать (*о звуке*)

the murmur swelled into a roar - ропот превратился в рёв

8. то усиливаться, то затухать (о звуке)

🗸 to swell the chorus - присоединить свой голос; присоединиться к мнению других

swell

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

verb (swelled BrE [sweld] * ; NAmE [sweld] * swol·len BrE ['swəʊlən] * ; NAmE ['swoʊlən] * or swelled , swelled)

- 1. intransitive ~ (up) to become bigger or rounder
 - Her arm was beginning to swell up where the bee had stung her.
 - · Bacteria can cause gums to swell and bleed.
 - Cook the lentils for 20 minutes until they swell and soften.
- 2. intransitive, transitive to curve out or make sth curve out
 - ~ (out) The sails swelled (out) in the wind.
- ~ sth (out) The wind swelled (out) the sails.
- 3. transitive, intransitive to increase or make sth increase in number or size
 - ~ sth (to sth) Last year's profits were swelled by a fall in production costs.
 - · Crowds of commuters were swelled by Christmas shoppers.
 - We are looking for more volunteers to swell the ranks (= increase the number) of those already helping.
 - ~ (to sth) Membership has swelled to over 20 000.

Opp: †shrink

- 4. intransitive (of a sound) to become louder
- The cheering swelled through the hall.
- 5. intransitive ~ (with sth) to be filled with a strong emotion
 - · to swell with pride
 - · Her heart swelled as she turned to face him.

see also †swollen

Verb forms:

100 00 100 1100	
present simple	
E/you/we/they	swell
	BrE /swel/
	NAME /swel/
ho / she /it	swels
	BrE /swe(z/
	Name /nwelz/
past simple	swelled
	BrE /rweld*
	NAME /swelcl/
paet participle	swelled
	BrE /sweld/
	NAME /swelct/
past participle	swollen
	BrE / 'awardary'
	NAME / swooten
-ing form	sweling
	BrE /swe(sy/
	NAME /nweltry/

Word Origin:

Old English swellan (verb), of Germanic origin; related to German schwellen. Current senses of the noun date from the early 16th cent.; the informal adjectival use derives from noun sense 5 (late 18th cent.).

Example Bank:

- Her feet swelled up after the long walk to the top of the hill.
- · Her legs had swollen with the heat.
- His right eye had almost swollen shut.
- · His sprained ankle had swollen badly.
- My fingers and thumbs swelled to grotesque proportions.
- His belly swelled out over his belt.
- If the rain continues the river could swell and burst its banks.
- The rain was so fierce that it swelled the river until it burst its banks.
- The wind swelled the sails.

noun

- 1. countable, usually singular the movement of the sea when it rises and falls without the waves breaking
- The boat was caught in a heavy (= strong) swell.
- 2. singular (formal) the curved shape of sth, especially a part of the body
 - the firm swell of her breasts
- 3. singular a situation in which sth increases in size, number, strength, etc
 - a growing swell of support
 - · a swell of pride

see also †groundswell

4. singular (of music or noise) a gradual increase in the volume of sth

Syn: †crescendo

5. (old-fashioned, informal) an important or fashionable person

Word Origin:

Old English swellan (verb), of Germanic origin; related to German schwellen. Current senses of the noun date from the early 16th cent.; the informal adjectival use derives from noun sense 5 (late 18th cent.).

Example Bank:

- The boat rose and fell with the swell.
- The ship was bobbing up and down like a small boat in a heavy ocean swell.
- The trawler rolled wildly in the heavy swell.

- the gentle swell of her breasts
- Shells had been pounded by the Atlantic swells into fine sand.
- The boat was caught in a heavy swell.
- The tide receded, causing the swell to break.

adjective (old-fashioned, NAmE, informal)

very good, enjoyable, etc

· We had a swell time.

Word Origin:

Old English swellan (verb), of Germanic origin; related to German schwellen. Current senses of the noun date from the early 16th cent.; the informal adjectival use derives from noun sense 5 (late 18th cent.).

swell

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. swell 1 /swel/ BrE * AmE * verb (past tense swelled, past participle swollen /'sweulen

\$ 'swou-/)

[Language: Old English; Origin: swellan]

- SIZE [intransitive] (also swell up) to become larger and rounder than normal used especially about parts of the body ⇒ swollen:
 Her ankle was already starting to swell.
 - The window frame was swollen shut.
- 2. AMOUNT/NUMBER [intransitive and transitive] to increase in amount or number

swell to

- The crowd swelled to around 10.000.
- The river was swollen with melted snow.

swell the ranks/numbers of something (=increase the number of people in a particular situation)

- Large numbers of refugees have swollen the ranks of the unemployed.
- 3. swell with pride/anger etc to feel very proud, angry etc:

His heart swelled with pride as he watched his daughter collect her prize.

- 4. SHAPE [intransitive and transitive] (also swell out) to curve or make something curve:
 - The wind swelled the sails.
- **5**. **SOUND** [intransitive] *literary* to become louder:
 - Music swelled around us.
- 6. SEA [intransitive] to move suddenly and powerfully upwards
- ⇒ †groundswell
- II. swell 2 BrE * AmE * noun
 - 1. [singular] the way the sea moves up and down:

The sea wasn't rough, but there was a heavy swell (=large movements of the water).

2. [singular] a situation in which something increases in number or amount

swell of

- the growing swell of anti-government feeling
- a swell of pride
- 3. [singular] an increase in sound level, especially in music SYN crescendo
- 4. [singular] the roundness or curved shape of something:

the firm swell of her breasts

- **5**. [countable] *old-fashioned* a fashionable or important person
- III. swell 3 BrE AmE adjective American English old-fashioned

very good SYN great:

You look swell!

swell Freakuency Pack

```
125005944MCW

150002676COCA

RANGE: 4k SWELL 10512

swell 2358

swollen 2903

swells 1007

swelling 2822

swelled 1422

COCA 500k Unlemmatized

70223186858 nn1

66026224698 vvi
```

374**36295**³⁹⁹ *vv0* 315**37196**³⁸² *jj* 1**75812**²¹ *np1*